



Military Review

General David G. Perkins
Comandante,
Centro de Armas Combinadas (CAC)

Cel John J. Smith
Editor-Chefe da Military Review

Major James Lowe
Subdiretor

Redação
Marlys Cook
Editora-Chefe das Edições em Inglês
Miguel Severo
Editor-Chefe,
Edições em Línguas Estrangeiras

Administração
Linda Darnell
Secretária

Edições Ibero-Americanas
Paula Keller Severo
Assistente de Tradução
Michael Serravo
Diagramador/Webmaster

Edição Hispano-Americana
Albis Thompson
Tradutora/Editora
Ronald Williford
Tradutor/Editor

Edição Brasileira
Shawn A. Spencer
Tradutor/Editor
Flavia da Rocha Spiegel Linck
Tradutora/Editora

Assessores das Edições Ibero-americanas
Cel Jorge Gatica Bórquez
Oficial de Ligação do Exército Chileno junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição Hispano-Americana
Cel Hertz Pires do Nascimento
Oficial de Ligação do Exército Brasileiro junto ao CAC/EUA e Assessor da Edição Brasileira

Foto da capa: Militar estadunidense cumprimenta afegão durante uma operação de cerco e vasculhamento no Distrito de Sangin, Província de Helmand, Afeganistão, 18 Feb 11.

CFN dos EUA, Cb Dexter S. Saulisbury



2 A Distância Entre Civis e Militares Não Precisa Tornar-se um Abismo

Ike Skelton

É de interesse para todo estadunidense zelar e manter boas relações civis-militares, a fim de garantir que as Forças Armadas contem com o apoio do povo ao conduzirem operações em seu nome. Entretanto, boas relações, por si só, não possibilitam alcançar esse fim, e a realidade é que eventos turbulentos da última década afetaram ainda mais esse relacionamento.



13 WHINSEC: Forjando Relacionamentos Internacionais, Fortalecendo Democracias na Região

Tenente-Coronel José M. Marrero e

Tenente-Coronel (Reserva) Lee A. Rials, Exército dos EUA

Não é exagero dizer que o Instituto do Hemisfério Ocidental para a Cooperação em Segurança (WHINSEC) é único em muitos aspectos. Ele treina parceiros internacionais em todos os escalões de liderança: de graduados, cadetes e oficiais a autoridades de segurança pública e servidores civis de nível médio e superior.



19 Considerações Sobre a Força de Pacificação Empregada no Rio de Janeiro

Tenente-Coronel Carlos Alberto Klinguefufus Mendes, Exército Brasileiro

Este artigo tem o objetivo de apresentar algumas observações e lições aprendidas que colhemos, durante o período em que servimos nas Forças de Pacificação que atuaram nos Complexos do Alemão e da Penha, a partir de 2010.



28 A Lei e a Ética no Processo Decisório Militar

A. Edward Major

Passar de um processo decisório baseado na sabedoria, experiência e ética para uma excessiva dependência em relação à lei é algo bastante conveniente e comum na sociedade em geral. No contexto militar, uma dependência como essa retira parte da autoridade do comandante, transferindo-a para um auxiliar especializado, o assessor jurídico, que não dispõe de perícia em todo o conjunto de considerações necessárias.



44 Missões Difíceis: Que Lógica Aplicar e Que Ações Tomar

General (BG) (Reserva) Huba Wass de Czege, Exército dos EUA

O êxito em missões militares difíceis, em que os problemas não estão evidentes nem mesmo para especialistas, envolve a aplicação rigorosa da lógica de todos os quatro passos consecutivos do tradicional processo de resolução.



51 Obrigado, Soldado Estadunidense

Ala'a Ghazala

A mídia ocidental mencionou a falta de consenso entre os políticos iraquianos quanto à apresentação de agradecimentos formais às Forças Armadas dos EUA pelo empenho na liberação do Iraque da tirania, da ditadura e da escravidão, às quais o povo iraquiano vinha sendo submetido por mais de quatro décadas.



53 Opções Políticas para uma "Primavera Cubana"

Gregory Weeks e Erin Fiorey

A história das relações estadunidense-cubanas e a experiência da "Primavera Árabe" fornecem um contexto útil para identificar as respostas de política ideais em uma futura transição política cubana.



61 Armas Cibernéticas: Igualando Condições no Âmbito Internacional

Ross M. Rustici

Este artigo examina como as armas cibernéticas apresentam novos riscos para as sociedades conectadas, explora seu possível impacto sobre os EUA e as implicações dessas novas capacidades e conclui com uma breve discussão das possíveis limitações e problemas relacionados à utilização de armas cibernéticas para a dissuasão.



71 O Pensamento Estratégico em uma Era de Conflito Persistente

Coronel Chadwick Clark e

Tenente-Coronel (Reserva) Richard L. Kiper, Exército dos EUA

Este artigo examina a evolução do pensamento sobre a contrainsurgência na primeira década do novo milênio, questiona se ainda estamos aplicando a lógica do passado ou desenvolvendo um novo paradigma e oferece algumas ideias sobre o futuro.



83 Líderes-Jardineiros: Um Novo Paradigma para Desenvolver Líderes Adaptáveis, Criativos e Humildes

Major Joseph Bruhl, Exército dos EUA

O Exército precisa mudar a "avaliação" que usa para recrutar, reter e promover seus oficiais. Ao identificar primeiro o "jardineiro" como o tipo de líder que ele quer cultivar, o Exército pode adaptar seus processos e incentivos para aumentar a quantidade de comandantes adaptáveis, criativos e humildes em suas fileiras.

Raymond T. Odierno
General, United States Army
Chief of Staff

Official:

JOYCE E. MORROW
Administrative Assistant to the
Secretary of the Army
1219803

Military Review – Publicada pelo CAC/EUA, Forte Leavenworth, Kansas, bimestralmente em português, espanhol e inglês. Porte pago em Leavenworth Kansas, 66048-9998, e em outras agências do correio. A correspondência deverá ser endereçada à *Military Review*, CAC, Forte Leavenworth, Kansas, 66027-1293, EUA. Telefone (913) 684-9338, ou FAX (913) 684-9328; Correio Eletrônico (E-Mail) leav-milrevweb@conus.army.mil. A *Military Review* pode também ser lida através da Internet no Website: <http://www.militaryreview.army.mil/>. Todos os artigos desta revista constam do índice do Public Affairs Information Service Inc., 11 West 40th Street, New York, NY, 10018-2693. As opiniões aqui expressas pertencem a seus respectivos autores e não ao Ministério da Defesa ou seus elementos constituintes, a não ser que a observação específica defina a autoria da opinião. A *Military Review* se reserva o direito de editar todo e qualquer material devido às limitações de seu espaço.

Military Review Edição Brasileira (US ISSN 1067-0653) (UPS 009-356) is published bimonthly by the U.S. Army, Combined Arms Center (CAC), Ft. Leavenworth, KS 66027-1293. Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. Postmaster send corrections to *Military Review*, CAC, Truesdell Hall, 290 Stimson Ave., Ft. Leavenworth, KS 66027-1293.